

— Здравствуйте! Проходите, пожалуйста, садитесь. Вы, по-видимому, уже привыкли вести у нас беседы на английском языке. На этот раз будете говорить по-русски — и мне приятно, да и вам удобнее, — этими словами встретил вашего корреспондента художественный руководитель театра «Хагр Фикр» (Национальный патриотический театр Эфиопии) ГЕТАЧЕУ АБДИ.

— Не удивляйтесь, — продолжал он. — В этом году я окончил ГИТИС. Русский стал для меня вторым родным языком. Конечно, на первом курсе приходилось чрезвычайно трудно, но помогали мои советские товарищи. Без их повседневной поддержки мне вряд ли удалось бы так быстро и хорошо освоить ваш чудесный язык. А потом передо мной открылись новые горизонты: стал читать в подлиннике Горького, Толстого, Лермонтова, Островского, Гоголя, ну и, конечно, Пушкина. Вы ведь знаете, мы считаем его не только вашим, но и нашим поэтом. Если будет позволено такая мысль, Эфиопия внесла свой вклад в развитие русской поэзии. Я слышал, режиссер Александр Митта снимает фильм «Арап Петра Великого». Несомненно, он пользовался бы огромным успехом в Эфиопии.

Русская и советская литература помогла мне многое понять в истории, в жизни вашего народа, найти общий язык с советскими людьми, по-настоящему оценить глубокую связь, существующую между вашими писателями и народом. По-моему, без такой связи советская литература не имела бы того воистину интернационального характера, который ей присущ. Не случайно книги советских авторов переводятся на многие языки и пользуются широкой популярностью во всех уголках земного шара.

Больше всего, естественно, меня в СССР интересовали театр и кино. Я восхищен со-

ЭФИОПИЯ

СЕРДЦА, ОТКРЫВШИЕСЯ ДРУГ ДРУГУ

ветской кинематографией, прежде всего ее высокой идейностью, ее воспитательной направленностью, стремлением привить чувство уважения к человеку. В отличие от западного кино, проповедующего насилие и жестокость, советские фильмы пронизаны духом гуманизма. Я вспоминаю «Судьбу человека», «Балладу о солдате», «А зори здесь тихие...» и многие другие искренние, исключительно жизненные картины, в которых мы встречаемся с людьми разных характеров и темпераментов, но движимыми верой в общие идеалы, общей любовью к своей Родине.

Я очень люблю МХАТ, Театр на Таганке, Театр на Малой Бронной. Огромное впечатление произвела на меня постановка «Матери» по Горькому. Для вас само понятие «революция» — не только история, ушедшая в прошлое. Вы совершаете революцию и сейчас, революцию в умах и сердцах людей, революцию во всех областях жизни общества.

Шесть лет в Москве были для меня незабываемым временем. На первых порах я все удивлялся, как много всегда народа в музеях, а потом понял, что это показатель широкого интереса к культуре. Еще запомнилось мне,

как быстро растут во всех районах советской столицы кварталы новых жилых зданий, школы, больницы. Ваше правительство проявляет подлинную заботу о трудовом народе.

Все это стало возможным в результате Великой Октябрьской социалистической революции. Коренная ломка старого и построение нового — таков исторический процесс, который никто и ничто уже не может остановить. Октябрь в России указал путь народам всего мира, путь борьбы и великих свершений в интересах самых широких масс трудящихся. И вполне закономерно, что многие развивающиеся государства провозглашают своей целью построение социалистического общества.

Председатель Временного военного административного комитета Эфиопии Теферри Банти, выступая с речью 13 сентября по случаю первой годовщины со дня свержения феодально-монархического режима, сказал, что эфиопская революция является составной частью мирового процесса экономических и социальных преобразований. В нашей стране действительно происходят перемены, которые казались несколько лет назад немыслимыми. Национализированы промыш-

ленные и торговые предприятия, принадлежавшие ранее иностранному капиталу и крупной национальной буржуазии, поставлена под контроль государства внешняя торговля. Земля в сельской местности и городах перешла в руки народа.

Эти радикальные преобразования находят отражение и в жизни нашего театра. Много меняется прямо на глазах. Появились спектакли, отражающие мысли и чаяния пробужденного народа. В «Хагр Фикр» идет моя пьеса «Что я увидел», рассказывающая о событиях в небольшом городке Десса в провинции Волло в то время, когда этот район страны был поражен засухой. Я хотел, чтобы зрители через прошлое увидели наше настоящее и бросили взгляд в будущее. В плане у нас постановка «Ревизора» Гоголя, перевод которого на амхарский язык я начал еще в Москве. Планируем гастрольные поездки по стране, будем выступать на городских площадях, перед крестьянами. Для нас очень важно, чтобы наше искусство было приближено к народу и чтобы мы могли учиться у народа.

Рассказывать о планах нашего театра я мог бы долго. Но сейчас мне хочется через газету «Советская культура» поздравить советский народ с праздником, передать бесконечную благодарность моим сокурсникам и преподавателям, в первую очередь Иосифу Михайловичу Туманову. Они открыли мне свое сердце, я открыл им свое. Они передали мне свой жизненный опыт, любовь к людям и искусству. Если мне чего и удастся добиться в жизни, то благодаря удивительным советским людям, воспитанным на идеях Великого Октября.

Беседу вел

Юрий УСТИМЕНКО,

корр. ТАСС — специально для «Советской культуры». АДДИС-АБЕБА.

СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА
г. МОСКВА

7 НОЯ 1975